CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. Opposabilité
Toutes les commandes passées par le client sont soumises aux présentes conditions générales ainsi qu'à nos conditions particulières, quel que soit le moment où le client communique ses propres conditions générales ou toute autre disposition préimprimée. Seul un accord écrit exprès entre les deux parties avant l'exécution de la commande peut apporter une modification aux présentes conditions générales ou aux conditions particulières. Dans l'hypothèse où les présentes conditions générales ou nos conditions particulières n'auraient pas été d'application pour un motif quelconque pendant une période déterminée, il ne pourra en être déduit aucune renonciation de notre part. En cas de contradiction entre nos conditions générales et nos conditions particulières, ces dernières prévaudront. En cas de contradiction entre, d'une part, nos conditions générales ou nos conditions particulières et, d'autre part, les dispositions mentionnées sur le devis remis au client, ces dernières prévaudront.

2. Étude
Tous travaux (tels que, de manière non limitative: études, dessins, plans, croquis, maquettes, graphismes, clichés, films, textes, slogans, code de programmation ou autres créations ou services) ou frais, de quelque nature que ce soit, relatifs à des commandes restées sans suite et non exécutées, sont portés en compte au client et lui seront facturés.

3. Offres
Sauf mention contraire de notre part, la durée de validité de nos offres est limitée à 3 mois à partir de la date de l'offre. Toute commande qui ne nous est pas parvenue dans ce délai ne sera considérée comme acceptée qu'après confirmation écrite et expresse de notre part.

4. Formation du contrat
4.1. Toute commande remise par écrit par le client ne nous engage qu'après acceptation écrite de notre part.
4.2. En cas d'acceptation de notre offre par le client, celui-ci devra nous envoyer son bon de commande (avec le cahier de charges, si d'application) dûment signé dans les 5 jours ouvrables.

5. Propriété intellectuelle
5.1. Sauf accord contraire exprès et écrit entre les parties, la fourniture des services et biens (tels que, de manière non limitative: les études, dessins, plans, croquis, maquettes, graphismes, clichés, films, textes, slogans, code de programmation ou autres créations) convenus entre parties n'implique aucune cession d'un quelconque droit de propriété intellectuelle, lesquels restent notre propriété exclusive. L'exploitation des droits de propriété intellectuelle portant sur les biens et services contractuels s'effectuera par le client conformément aux conditions convenues entre parties au plus tard au moment de la commande. Toute autre exploitation, sous quelque forme, selon quelque méthode ou technique, sur quelque support ou territoire que ce soit, est interdite, sauf accord écrit de notre part, communiqué préalablement par écrit et fera l'objet d'une rémunération distincte. Sous réserve de ce qui est prévu à l'article 12, le client nous informera immédiatement de toute réclamation, allégation, revendication ou éviction émanant d'un tiers ou de l'un de ses propres préposés ou employés, se prévalant d'une atteinte à des droits de propriété intellectuelle portant sur les services ou biens fournis en exécution des présentes.
5.2. Le client ne peut s'opposer à ce que notre nom soit mentionné sur les imprimés (digitaux ou physiques).

6. Impression, épreuves et bons à tirer
La remise du bon à tirer ou de l'ordre d'imprimer, dûment signé et daté, engage la responsabilité du client sur le contenu du document et nous dégage de toute responsabilité du chef d'erreur ou d'omission (en ce compris, de manière non limitative: le format, orthographe, qualité des images, mentions, ...) constatée après l'impression. Sauf accord contraire des parties, la signature du bon à tirer ou de l'ordre d'imprimer nous autorisera à débuter la production. Le bon à tirer reste notre propriété et fait preuve en cas de litige.

7. Délais de livraison et d'exécution – Quantités livrées
Nos délais ne sont donnés qu'à titre indicatif et au mieux de nos prévisions, sauf accord contraire exprès et écrit entre parties. En tout état de cause, les délais de livraison et d'exécution ne valent que pour autant que nous soyons en possession de tous les éléments nous permettant d'exécuter la commande et que le client ait rempli toutes les obligations mises à sa charge. Sauf accord contraire exprès et écrit entre les parties, les éventuels retards de notre part ne peuvent donner lieu à la résolution du contrat, à l'annulation de la commande ni à une indemnisation sous quelque forme que ce soit. En raison des aléas de fabrication, une tolérance de 10% à la hausse ou à la baisse sur quantité livrée s'applique. Cet écart donnera lieu à une adaptation proportionnelle du montant facturé.

8. Mandat
En nous remettant la commande, le client nous confère le mandat de traiter en son nom avec des tiers ou sous-traitants, pour les besoins de la commande et tous les actes que nous posons dans ce cadre sont réputés ratifiés par le client.

9. Paiement
Nos factures sont payables dans les trente jours à compter de la date de facturation. En cas de non-paiement ou de paiement incomplet, le solde restant dû donnera droit, de plein droit et sans mise en demeure préalable, au paiement d'intérêts moratoires au taux de 12% par an. Par dérogation à l'alinéa précédent, sauf accord contraire et exprès entre parties, toute commande de produits dont la production est assurée par un tiers donnera lieu au paiement d'un acompte de 50% du prix convenu, payable au comptant, le solde étant payable à la livraison. Nous nous réservons en outre, le droit lorsque le retard de paiement est supérieur à quinze jours, d'appliquer, de plein droit et sans sommation, une pénalité forfaitaire et irréductible égale à 15 % des montants restants dus avec un minimum de 200€. Nous nous réservons en outre le droit de suspendre nos livraisons et/ou prestations jusqu'au paiement intégral d'une quelconque créance que nous aurions vis-à-vis du client. Le défaut de paiement d'une somme à son échéance rend immédiatement exigibles tous autres sommes restantes dues.

10. Réclamations
10.1. Pour être valable, toute réclamation doit nous être adressée par écrit ou par mail à votre personne de contact dans les 48 heures qui suivent la livraison de la marchandise ou la fourniture du service. Si le client reste en défaut de prendre livraison, le délai de 48 heures prend cours à la réception de la facture, de la note d'envoi ou de tout document similaire. L'utilisation, fusse-t-elle partielle, de la fourniture par le client entraîne de plein droit l'agrément de celle-ci.
10.2. Toute annulation de commande ou résiliation de contrat par le client donnera lieu, en tout état de cause, outre le remboursement des frais tel que prévu à l'article 2 des présentes conditions générales, au paiement d'une indemnité forfaitaire soit de 20 % du montant de la commande si l'annulation de celle-ci intervient par un écrit notifié (e-mail ou recommandé) dans les 14 jours calendrier qui suivent la date de la commande, soit de 40% du solde non encore facturé si l'annulation intervient au-delà du délai de 14 jours calendrier, sans préjudice du droit de RAKAMI de réclamer une indemnisation supérieure, pour autant qu'elle démontre l'ampleur de son préjudice.
10.3. En tout état de cause, toute annulation de commande par le Client devra impérativement être notifiée par recommandé à RAKAMI. Tant que cette notification ne sera pas intervenue, aucun reproche ne pourra être formulé à l'égard de RAKAMI pour les frais encourus en exécution de la commande.

11. Propriété
Le transfert de la propriété matérielle des biens fournis en exécution des présentes s'effectue à la livraison ou à l'enlèvement desdits biens.

12. Responsabilité
12.1. Nous ne pourrons en aucun cas être tenus responsables des dommages indirects, ni de manque à gagner, perte de chiffre d'affaires, perte de clients ou atteinte à la réputation (que ces dommages soient inclus ou non dans la définition de dommages indirects).
12.2. Lorsque la mission qui nous est confiée comprend la création d'un nom commercial, raison social, enseigne, marque logo ou autre signe distinctif, avec ou sans représentation graphique, les propositions que nous avançons le sont sans vérification de la disponibilité de la proposition. Sauf accord exprès et écrit des parties, une telle vérification incombe au client et celui-ci l'effectue sous sa seule responsabilité.
12.3. Le client est responsable de toutes les informations qu'il nous transmet, en ce compris de manière non limitative celles portant sur le nom, la composition, les qualités et les performances de ses produits ou services. Il reste responsable du respect des réglementations spécifiques à son activité.
12.4. Le client qui nous donne un ordre de reproduction portant sur un bien déterminé garantit qu'il ne porte pas atteinte aux droits de propriété intellectuelle de tiers, tels que notamment les droits de brevets, de marque, de dessins et modèles, de savoir-faire, droits d'auteur ainsi que tout autre droit de propriété intellectuelle ou un droit de la personnalité.
12.5. Le client nous garantit contre toute réclamation, allégation, revendication ou éviction émanant d'un tiers ou de l'un de ses propres préposés ou employés, se prévalant d'une atteinte aux droits de propriété intellectuelle visés au présent article ou de l'illégalité de l'utilisation des informations transmises par le client. A ce titre, il s'engage à nous rembourser directement tous les frais et dépens que nous devrions engager pour notre défense, en ce compris les honoraires d'avocat, dans le cadre d'une procédure judiciaire ou extra-judiciaire relative à de telles atteintes, ainsi que toute somme à laquelle nous serions condamnés par une décision de justice en relation avec de telles atteintes.
12.6. Nonobstant toutes dispositions contraires, notre responsabilité pour l'ensemble des pertes, recours, procès, controverses, violation ou préjudices quelle qu'en soit la cause (y compris en liaison avec le contrat ou en conséquence de celui-ci) et quelle que soit la forme de l'action et son fondement juridique (sauf dans la mesure où les dommages sont causés par une faute intentionnelle de notre part) ne saurait dépasser le montant repris dans notre offre.

13. Représentation
Dans le cas où la personne marquant son accord sur le bon de commande agit en qualité de représentant d'un tiers ou déclare le représenter, il sera personnellement tenu des engagements contractés dans le cas où ce tiers ne ratifiait pas ou n'exécutait pas la convention entre parties.

14. Renonciation
L'éventuelle non-exécution d'une disposition des présentes conditions générales n'implique nullement que nous renonçons aux droits qui y sont prévus.

15. Retour et rappel
Les parties règlent entre elle, en concertation et par accord préalable, la procédure à suivre en cas de retrait de la distribution ou de rappel d'un produit.

16. Livraison d'adresses
A la demande du client, nous pouvons lui livrer des données provenant de bases de données externes. Même si nous mettons tout en œuvre pour nous assurer de la qualité de celles-ci, nous ne pouvons pas garantir qu'elles soient exemptes d'erreur ou d'omission et nous ne pourrons par conséquent pas être tenus pour responsables en cas de problème en découlant. Par dérogation avec l'alinéa précédent, et uniquement dans la mesure où le propriétaire des données livrées s'engage lui-même à un tel remboursement à notre égard, en cas d'utilisation unique d'adresses postales, nous ne rembourserons au client que les retours postaux supérieurs à 7,5% du nombre total des adresses effectivement utilisées, à concurrence du prix de l'adresse, à condition que ces retours postaux nous soient renvoyés dans les 4 mois de la livraison des adresses et qu'ils ne trouvent pas leur origine dans une erreur imputable à un tiers lors d'une manipulation technique ultérieure des adresses ou lors d'une distribution. Le client est seul juge de l'opportunité, l'adéquation, la licéité, la forme et l'étendue de l'utilisation effective des données livrées, en manière telle qu'il est seul responsable vis-à-vis du propriétaire de ces données et/ou des tiers de tous dommages qui résulteraient, directement ou indirectement, de toute éventuelle utilisation fautive ou frauduleuse desdites données.

17. Gestion de données du client
Lorsque nous traitons des données à caractère personnel, nous agissons comme « sous-traitant » au sens de la loi du 8/12/1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, pour le compte du client, et uniquement sur base des instructions de ce dernier, considéré comme responsable du traitement. A ce titre, nous pouvons être amenés à conseiller le client mais toute décision par rapport aux traitements des données a lieu sous sa seule responsabilité.

18. Divers
Sauf accord contraire exprès et écrit entre parties, les biens et services fournis en exécution des présentes le sont en vue de leur distribution, utilisation ou exploitation en Belgique. Notre responsabilité ne pourra en aucun cas être recherchée dans l'hypothèse où le client ou toute autre société qui lui est liée, directement ou indirectement, exporterait, utiliserait ou exploiterait ces biens ou services dans un autre pays, où les biens ou services ne seraient pas conformes à la réglementation locale applicable.

19. Force majeure
Aucune partie n'assumera de responsabilité en cas de défaut ou de retard d'exécution de ses obligations dans la mesure où le défaut ou le retard est causé par un cas de force majeure. Cependant, un cas de force majeure ne saurait dispenser une partie de payer des montants échus avant la survenance du cas de force majeure. En cas de survenance d'un cas de force majeure, la partie défaillante ne sera dispensée de continuer à exécuter ses obligations affectées par un tel cas de force majeure que pendant la durée du cas de force majeure, et ladite partie devra continuer à faire des efforts commercialement raisonnables pour reprendre l'exécution ou se conformer à ses obligations. Si la reprise de cette exécution de ses obligations n'intervient pas dans les trente (30) jours civils suivant la date du manquement ou du retard, la partie non défaillante aura le droit de résilier le contrat moyennant l'envoi d'un préavis écrit de cinq (5) jours civils à l'autre Partie.

20. Litiges
Tout litige éventuel sera de la compétence exclusive des tribunaux de Bruxelles et sera régie par le droit belge. La présente clause est également valable en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs. Nous nous réservons toutefois d'entamer toute procédure devant tout autre tribunal qui serait compétent en vertu du droit commun.

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1. Tegenstelbaarheid
Alle bestellingen die door de klant worden geplaatst, zijn onderworpen aan deze algemene voorwaarden samen met onze bijzondere voorwaarden, ongeacht wanneer de klant zijn eigen algemene voorwaarden of enige andere voorgedrukte bepaling meedeelt. Enkel een uitdrukkelijke schriftelijke overeenkomst tussen beide partijen vóór de uitvoering van de bestelling kan een wijziging aanbrengen aan deze algemene voorwaarden of aan de bijzondere voorwaarden. Indien deze algemene voorwaarden of onze bijzondere voorwaarden gedurende een bepaalde periode om welke reden dan ook niet zijn toegepast, kan daaruit geen afstand onzerzijds worden afgeleid. In geval van tegenstrijdigheid tussen onze algemene voorwaarden en onze bijzondere voorwaarden, prevaleren deze laatste. In geval van tegenstrijdigheid tussen enerzijds onze algemene voorwaarden of onze bijzondere voorwaarden en anderzijds de bepalingen vermeld op de aan de klant verstrekte prijsopgave, prevaleren deze laatste.

2. Studie
Alle werkzaamheden (zoals, maar niet beperkt tot: studies, tekeningen, plannen, schetsen, maquettes, grafieken, foto's, films, teksten, slogans, programmeercode of andere creaties of diensten) of kosten, van welke aard dan ook, met betrekking tot opdrachten die niet opgevolgd en niet uitgevoerd zijn, worden aangerekend aan de klant en zullen aan hem gefactureerd worden.

3. Offerten
Behoudens andersluidende vermelding van onzentwege, is de geldigheidsduur van onze offerten beperkt tot 3 maanden vanaf de dag van de offerte. Iedere bestelling die ons niet zou toekomen binnen deze termijn zal enkel als aanvaard beschouwd kunnen worden na onze geschreven en uitdrukkelijke bevestiging ervan.

4. Vorming van het contract
4.1. Ieder schriftelijke bestelling ingediend door de klant zal ons enkel verbinden na schriftelijke aanvaarding van onzentwege.
4.2. In geval van aanvaarding van onze offerte door de klant, zal deze ons zijn ondertekende bestelbon (en bijkomende PID, indien toepasselijk) binnen de 5 werkdagen overmaken.

5. Intellectuele eigendom
5.1. Behalve uitdrukkelijk en schriftelijk anders bepaald tussen de partijen zal de levering van diensten en goederen (zoals, onder meer: studies, tekeningen, plannen, schetsen, maquettes, grafieken, snapshots, films, teksten, slogans, programmeercode of andere creaties) zoals overeengekomen tussen partijen geen enkele overdracht van om het even welk intellectueel eigendomsrecht inhouden, welke onze exclusieve eigendom blijven. De uitbating van de intellectuele eigendomsrechten die op de contractuele diensten en goederen betrekking hebben zal door de klant uitgevoerd worden overeenkomstig de voorwaarden bepaald tussen de partijen ten laatste op het moment van de bestelling. Ieder andere uitbating, onder welke vorm ook, volgens welke methode of techniek, op om het even welke drager of gebied, is verboden behalve uitdrukkelijke toestemming van onzentwege, voorafgaand schriftelijk medegedeeld en zal het voorwerp uitmaken van een onderscheiden vergoeding. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 12, zal de klant ons onmiddellijk in kennis stellen van iedere klacht, bewering, eigendomsvordering of uitwinning uitgaande van een derde of van één zijn eigen aangestelde of werknemers, die zich zou beroepen op een inbreuk op zijn intellectuele eigendomsrechten die betrekking heeft op de diensten of goederen geleverd in uitvoering van huidige voorwaarden.
5.2. De klant kan zich niet verzetten tegen het feit onze naam op drukwerk (digitaal of fysiek) wordt vermeld.

6. Afdruk, drukproeven en goedkeuring tot drukken
Het overmaken van de goedkeuring tot drukken of het drukorder, naar behoren ondertekend en gedateerd, bindt de klant wat betreft de inhoud van het document en bevrijdt ons van alle aansprakelijkheid inzake vergissing of nalatigheid (met inbegrip, en op onbeperkende wijze: het formaat, spelling, kwaliteit van de afbeeldingen, vermeldingen, ...) die na het drukken zouden worden vastgesteld. Behalve anders bepaald tussen de partijen, zal de ondertekening van de goedkeuring tot drukken of het drukorder ons toelaten de productie aan te vangen. De goedkeuring tot drukken blijft onze eigendom en bewijsmiddel in geval van geschil.

7. Levering- en uitvoeringstermijnen – Geleverde hoeveelheden
Behalve uitdrukkelijk en schriftelijk anders bepaald tussen de partijen, zijn de leveringstermijnen vermeld ter informatie en volgens onze beste voorzieningen. In ieder geval, gelden de leveringen uitvoeringstermijnen enkel indien wij in het bezit zijn van alle elementen die ons toelaten de bestelling uit te voeren en indien de klant al zijn verplichtingen heeft vervuld. Behalve uitdrukkelijk en schriftelijk anders bepaald tussen de partijen, kunnen eventuele vertragingen van onzentwege in geen geval aanleiding geven tot verbreking van het contract, tot nietigverklaring van de bestelling of tot een vergoeding onder welke vorm dan ook. Gelet op de productiefluctuaties, zal een tolerantie van 10% meer of minder geleverde hoeveelheid van toepassing zijn. Dit verschil zal aanleiding geven tot een proportionele aanpassing van het gefactureerd bedrag.

8. Mandaat
Door plaatsing van de bestelling, geeft de klant ons mandaat om, voor de noden van de bestelling, in zijn naam, met derden of onderaannemers te handelen en alle handelingen in dit kader gevoerd worden door de klant bekrachtigd geacht.

9. Betaling
Onze facturen zijn betaalbaar binnen de 30 dagen vanaf de datum van facturatie. In geval van niet-betaling of van onvolledige betaling, zal het verschuldigd saldo van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling, recht geven tot betaling van moratoire interesten berekend aan een jaarlijkse rentevoet van 12%. In afwijking van voorafgaande alinea, en behalve uitdrukkelijk anders bepaald tussen partijen, zal iedere bestelling van goederen waarvan de productie door een derde wordt verzekerd aanleiding geven tot betaling van een voorschot van 50% van de overeengekomen prijs, contant betaalbaar, waarvan het saldo betaalbaar zal zijn bij levering. Wij houden ons bovendien het recht voor, indien de betalingsachterstand langer zou duren dan 15 dagen, een onherroepelijke forfaitaire schadevergoeding toe te passen, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, gelijk aan 15% van de verschuldigde bedragen, met een minimum van 200 €. Wij houden ons eveneens het recht voor om onze leveringen en/of dienstverleningen op te schorten tot integrale betaling van een eventuele schuldvordering die wij ten aanzien van de klant houden. Gebrek aan betaling van een som op zijn vervaldag maakt onmiddellijk elke andere verschuldigde som opeisbaar.

10. Klachten
10.1. Om geldig te zijn, dient iedere klacht ons schriftelijk te worden gericht, binnen de 48 uren na levering van de goederen of verstrekken van de diensten. Indien de klant in gebreke blijft de bestelling te ontvangen, zal de termijn van 48 uren lopen vanaf de ontvangst van de factuur, van de verzendingsbon, of van ieder gelijkaardig document. Het gebruik, zelfs gedeeltelijk, van de geleverde waar door de klant betekent van rechtswege de aanvaarding ervan.
10.2. Iedere annulering van bestelling of verbreking van contract door de klant zal, in ieder geval, boven de terugbetaling van de kosten zoals voorzien in artikel 2 van huidige algemene voorwaarden, recht geven tot betaling van een forfaitaire schadevergoeding van ofwel 20% van het bedrag van de bestelling ingeval de annulering tenzij schriftelijk tussenkomt binnen de 14 kalenderdagen na de datum van de bestelling, ofwel van 40% van het niet gefactureerd saldo ingeval deze annulering tussenkomt na die termijn van 14 kalenderdagen, onverminderd het recht van RAKAMI een hogere schadevergoeding te vorderen, voor zover ze het bewijs van de omvang van haar schade levert.
10.3. In ieder geval, zal iedere annulering van bestelling door de klant noodzakelijkerwijze per aangetekend schrijven aan RAKAMI medegedeeld worden. Zolang deze kennisgeving niet is tussengekomen, zal geen enkel verwijt aan RAKAMI kunnen worden gemaakt voor de kosten blootgesteld in uitvoering van de bestelling.

11. Eigendom
De materiële eigendomsoverdracht van de goederen geleverd in uitvoering van dezen zal gebeuren bij de levering of inontvangstname van deze goederen.

12. Aansprakelijkheid
12.1. In geen geval zullen wij aansprakelijk gesteld kunnen worden voor onrechtstreekse schade, noch voor winstderving, verlies van omzet, verlies van klanten of aantasting van reputatie (ongeacht of de schade al dan niet opgenomen wordt in de definitie van onrechtstreekse schade).
12.2. Wanneer de opdracht die ons wordt toevertrouwd de schepping van een commerciële naam, vennootschapsgebonden, merkteken, logo of ander kenmerk, met of zonder schematische voorstelling, worden de voorstellingen dat wij naar voren brengen gemaakt zonder controle van de beschikbaarheid van het voorstel. Behalve uitdrukkelijk en schriftelijk anders bepaald tussen de partijen zal zulke controle op de klant rusten en wordt gemaakt onder zijn enige aansprakelijkheid.
12.3. De klant is aansprakelijk voor alle informatie dat hij ons meedeelt, deze met betrekking tot de naam, de samenstelling, de kwaliteiten, en de doelmatigheid van zijn goederen of diensten op onbeperkende wijze inbegrepen. Hij blijft aansprakelijk voor het respect van de reglementeringen specifiek aan zijn activiteit.
12.4. De klant die ons een reproductieopdracht geeft dat op een bepaald goed betrekking heeft, verzekert ons dat hij geen inbreuk maakt op de intellectuele eigendomsrechten van derden, zoals met name octrooienrecht, merkenrecht, tekeningen- en modellenrecht, know-how recht, auteursrecht en ieder ander intellectueel eigendomsrecht of personaliteitsrecht.
12.5. De klant verzekert ons van iedere klacht, bewering, eigendomsvordering of uitwinning uitgaande van een derde of van één van zijn eigen aangestelde of werknemers, die zich zouden beroepen op een inbreuk op intellectuele eigendomsrechten zoals bedoeld in huidig artikel of van de onwettigheid van het gebruik van informatie dat ons door de klant zouden worden medegedeeld. In dat opzicht, verbindt de klant zich ertoe ons onmiddellijk te vergoeden van alle kosten en lasten die wij voor onze verdediging zouden moeten aangaan, met inbegrip van de erelonen van onze raadsman, in het kader van een gerechtelijke of buitenrechtelijke procedure met betrekking tot zulke inbreuken, alsook van ieder bedrag tot betaling waarvoor wij veroordeeld zouden worden door een gerechtelijke beslissing in verband met zulke inbreuken.
12.6. Ongeacht iedere andersluidende bepalingen, zal onze aansprakelijkheid voor alle mogelijke verliezen, verzoeken, gerechtelijke procedures, inbreuken of schade van om het even welke oorzaak (met inbegrip deze in verband met het contract of die een gevolg ervan is) en ongeacht de vorm van de vordering en van zijn juridische grondslag (behalve in het geval waarin de schade veroorzaakt zou worden door een van een opzettelijke fout van onzentwege), in geen geval het bedrag opgenomen in onze offerte kunnen overschrijden.

13. Vertegenwoordiging
In het geval waarin de persoon die zijn instemming geeft op de bestelbon handelt in hoedanigheid van vertegenwoordiger van een derde of verklaart hem te vertegenwoordigen, zal deze persoonlijk gehouden zijn tot de overeengekomen verbintenissen in het geval waarin die derde de overeenkomst tussen partijen niet zou ratificeren of uitvoeren.

14. Kwijtschelding
De eventuele niet-uitvoering van een bepaling van huidige algemene voorwaarden houdt geenszins in dat wij afstand zouden maken van de rechten die er voorzien zijn.

15. Terugkeer en intrekking
Partijen komen overeen in onderling overleg en door voorafgaand akkoord, de te volgen procedure in het geval van intrekking van de distributie of de intrekking van een bepaald product.

16. Levering van adressen
Op verzoek van de klant kunnen wij hem gegevens leveren afkomstig van externe databases. Ook al doen wij onze uiterste best om de kwaliteit van deze gegevens te garanderen, toch kunnen wij niet garanderen dat zij vrij zijn van fouten of weglatingen en wij kunnen bijgevolg niet aansprakelijk worden gesteld voor problemen die eruit voortvloeien. In afwijking van de vorige alinea, en uitsluitend voor zover de eigenaar van de geleverde gegevens zich zelf verbindt tot een dergelijke terugbetaling jegens ons, betalen wij, in geval van een eenmalig gebruik van postadressen, aan de klant slechts de postretours terug van meer dan 7,5% van het totale aantal van de daadwerkelijk gebruikte adressen, ten belope van de prijs van het adres, op voorwaarde dat deze postretours terug naar ons worden gestuurd binnen 4 maanden na de levering van de adressen en dat ze hun oorsprong niet vinden in een fout te wijten aan een derde bij een latere technische manipulatie van de adressen of tijdens een distributie. De klant oordeelt als enige over de wenselijkheid, de geschiktheid, de wettigheid, de vorm en de omvang van het daadwerkelijke gebruik van de geleverde gegevens, zodat hij als enige tegenover de eigenaar van deze gegevens en/of tegenover derden aansprakelijk is voor alle schade die, rechtstreeks of onrechtreeks, zou voortvloeien uit ieder eventueel foutief of frauduleus gebruik van deze gegevens.

17. Beheer van gegevens van de klant
Wanneer wij persoonsgegevens verwerken, dan handelen wij als "verwerker" in de zin van de wet van 8/12/1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, voor rekening van de klant, en uitsluitend op basis van de instructies van deze laatste, die als verantwoordelijke voor de verwerking wordt beschouwd. In dit opzicht kunnen wij gehouden zijn de klant advies te geven, maar iedere beslissing over de verwerkingen van de gegevens vindt plaats op zijn eigen verantwoordelijkheid.

18. Divers
Behoudens uitdrukkelijk en schriftelijk andersluidend bedongen tussen partijen, zijn de goederen en diensten geleverd in uitvoering van dezen bestemd voor distributie, gebruik of uitbating in België. Onze aansprakelijkheid zal in geen geval opgeworpen kunnen worden in het geval waar de klant of iedere andere vennootschap die hem is verbonden, deze goederen of diensten in het buitenland, rechtsreeks of onrechtstreeks zou exporteren, gebruiken of uitbaten, in een land waarin de goederen of diensten niet conform zouden zijn met de locale toepasselijke reglementering.

19. Overmacht
Geen partij zal aansprakelijk gesteld kunnen worden in geval van gebrek of vertraging in de uitvoering van zijn verplichtingen indien dit gebrek of deze vertraging veroorzaakt zouden worden door overmacht. Een geval van overmacht stelt een partij echter niet vrij om de bedragen opeisbaar voor het geval van overmacht te betalen. In geval van overmacht, zal de in gebreke blijvende partij enkel vrijgesteld worden zijn verplichtingen getroffen door overmacht verder uit te voeren, dan voor de duur van de overmacht en die partij zal gehouden blijven om commercieel redelijke inspanningen te doen teneinde de uitvoering te hervatten of zijn verplichtingen na te komen. Zou de uitvoering van deze verplichtingen niet hervat kunnen worden binnen de dertig (30) burgerlijke dagen na de datum van het gebrek of de vertraging, zal de niet- in gebreke blijvende partij gerechtigd zijn om het contract op te zeggen mits kennisgeving aan de ander partij van een opzegvergoeding van vijf (5) burgerlijke dagen.

20. Geschillen
Ieder eventueel geschil zal onderworpen worden aan de exclusieve bevoegdheid van de Rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement van Luik en zal onderworpen zijn aan het Belgisch recht. Huidige bepaling is eveneens geldig in geval van beroep op borgstelling of in geval van meerderheid van verweerders. Wij houden ons echter het recht voor om iedere procedure in te leiden voor een andere rechtbank die bevoegd zou zijn op basis van het gemeen recht.